

# Ko heigoa he tufono maaga ka taute ke lagomatai?



## Social Cohesion Guide for Local Government

### Ko e tonuhia ke fakalataha atu ke he tufono maaga

Ko e tufono maaga ne eke mo hukui ke he tau komuniti he maaga, mo e omoi e tau tagata ke logona e tonuhia ke fakalataha atu, mo e kua lopoti foki kia lautolu, ke gahua fakamooli ke he ha lautolu ni a tau manako mo e gahuahua atu foki mo e tau tagata he maaga. Ko e tau tufono maaga kua gahua fakahako mo lautolu he tau maaga hagao ia ke he tau mena tutupu kua lauia ke he maaga, lalafi ki ai e tau puhala ke lagomatai ke takitaki ni he tau maaga ha ko e tau fakaholoaga ne kua fakatutu pauaki ke lagomatai ki ai. Ko e tau fakaholoaga nai ne putoia ki ai e tau lagomatai mae:

- tau pale ke nonofo ai, tau tagata ne nakai fai kaina ke nonofo ai
- tau puhala ma lautolu ne nakai maopoopo e tau malolo tino
- tau pale ke lata mae tau komuniti
- tau gahua foaki noa
- haohao mitaki he komuniti
- tau kehekeheaga, tau Mauli, tau tagata mai he atu Pasifika, tau tagata kua momotua, tau fuata mo e tau komuniti lotu
- tau ta fakatino mo e tau aga motu

Poke komuniti fe ni ne nofo ai a koe, po ke puhala tu ne nofo ai a koe, haau a tau katofia kaina, tau matakau, tau matakau mae tau pulotu, tau pale aoga, tau liogiaga - matakau fakamanatu ke he tau aga fakamotu - mitaki lahi e tau logonaaga kaeke kua fai tonuhia ke eke mo taha he matakau, ke logona e mafanatia ha kua talia e lautolu a koe, ke maeke ia koe ke taute ni he haau a tau puhala ne mahani ki ai mo e logona ha kua fai matutakiaga.

Nakai tatai oti a tautolu ka e manako ke fakafetui auloa, fakafiafia ha ko e tau mena ne fekehekeheaki mo e fakalilifu kia lautolu pete ni kua nakai haha iai e taliaaga. Kua aoga lahi e mena nai ha kua nakai fetatai e tau logonaaga mo e pehe kua maeke ia lautolu ke taute ni ke he ha lautolu a tau puhala poke tuaha to logona e ha lautolu a tau leo.

Ko e motu ha tautolu kua loga lahi e tau mena ne kua fekehekeheaki mo e loga e tau komuniti kehekehe ti kua lata ia tautolu ke kumi e tau puhala ke fanogonogo a taha kia taha mo e logona foki a taha kia taha. Manako a mautolu ke lali ke maama e ha mautolu a tau fekehekeheaki mo e tau malolo mo e gahuahua ke iloa ko e heigoa ne maeke ia mautolu ke kau fakalataha mo e heigoa ke lopoti a mautolu ke fetataaki lahi.

## **Ko e tonuhia ke eke mo taha he maaga – fofoga fefē e mena nei**

Ke he taha maaga ne kua nonofo mo e mafola e tau tagata, kua feiloaaki a mautolu, feiloaaki e tau katofia kaina, logona e fakafetui ke he tau gahuahua, mo e iloa ko hai ke oatu ke kumi lagomatai ki ai kaeke kua manako ki ai. Logona e mautolu kua maeke ke tutala ke he falu a tagata nakai fa-mahani ke tutala ki ai po ke talahau e falu a manatu kua nakai hagahaga-mitaki mo e naki mukamuka ke fe-tufatufa-aki po ke o mai i fe mo e taute fefe Ke he tau magaaho uka mo e vihu to nakai fai tagata kua tiaki mo e nakai uta – ka kua lauia e tau tagata oti.

## **Talaga ke moua loga atu e tau matutakiaga – ko e heigoa haau ka taute**

**Ko e mena ia, ko e heigoa ha mautolu he tufono maaga ke taute ke lagomatai aki e tokologa he tau tagata ke logona e tonuhia ke matutaki atu, lopoti e tau fekehekeheaki, kau atu ke he tau gahuahua, falanaki ke he falu, logona e matutakiaga mo e lilifu?**

### **Matutaki ki ai, falanaki ke he falu**

- gahuahua fakalataha mo e Iwi mo e tau matakau pan-Māori mo e tau NGOs ke ati hake e tau fakaholoaga ne kua takitaki ni he tau tagata he maaga ke lagomatai aki e tau tagata ke logona e tonuhia ke eke mo taha tagata mooli he maaga.

- kumi magaaho ke feleveia mo e tau komuniti ke he ha lautolu a tau nonofoaga he tau taimi ni kua lata mo lautolu ke ati hake e tau aga falanaki mo e tau vahaloto mitaki.
- fakataitai pehe nei, ko e tau laliaga foou he Faahi Toga he Auckland Council ne kua tamai fakalataha e tau tagata gahua, tau magafaoa, tau komuniti, tau NGOs mo e tau matakau pisinisi ke kumikumi tau puhala ke he tau momoui fiafia mo e tau palekoag tupe ma e Faahi Toga ha Okalana.

## **Lopoti e tau fekehekeheaki, logona e mokoina he loto ha kua logona e fakalilifu**

- omoi ke he tau tagata gahua ke taute e tau fakaakoaga ke he tau puhala takitaki auloa mo e tau fakaakoaga aga fakamotu ma e tau tagata gahu, mo e foaki e ataina he tau fale he komuniti ke matutaki ki ai. Ko e tau fakataitai ne kua putoia ki ai:
  - hu atu ke he Welcoming Communities Programme mai he faahi gahua Immigration New Zealand.
  - kua fakaaoga he fakaholoaga ha Taituarā (higoa fakamua ko e Society of Local Government Managers) mae tau fekehekeheaki mo e omoi fakalahi ke he tau laliaga ke lopoti mai ne fakahigoa ko e ‘Leap’.
  - kua fakaaoga he Taituarā’s Community Wellbeing Service ke moua e maamaaga ke he tuaga he moui olaola ki loto he haau a komuniti poke ko fe kua lata ke hagao tonu ki ai e tau laliaga ke fakatolomaki hake e tuaga ki luga.

## **Kua logona e tonuhia ha kua matutaki ki ai**

Fakaohooho e tau matakau kehekehe ke gahuahua auloa fakamitaki ke foaki e:

- tau tupe moua ma e tau gahua he komuniti mo e haha i ai e tau amaamanakiaga ke fai hokotaki kuafafati fakatonu ki ai.
- fakaaoga noa poke tukutuku hifo e tau totogi ke fakaaoga e kaina mo e tau koloa he komuniti
- tau feua he komuniti ne nakai fai totogi
- fakatupe po ke nakai totogi e tau kaina ma e tau gahua faka-Neighbourhood mo e Komuniti ke taute e Neighbourhood Day Events.

## Kau atu ke gahua auloa

- moua falu puhala mukamuka mo e hagahaga mitaki ke fakatutala mo e tau tagata ke he magaaho kua lata tonu (mole e matahola 5 he tau aho he faahi tapu, mo e tau aho okioki vaha tapu), kumi atu kia lautolu e tau komuniti ne 'uka ke moua', fakamalolo atu kia lautolu ko e tau hukui Mauli ke lata mae tau ke fifili ke he tau talahauaga fakahiku, mo e foaki e tau fakaakoaga gahua (workshops) ke lata mae tau viliaga ne hagao ki ai poke foaki e tau fatifatiaga tupe ke fakatupe aki e tau fakaakoaga laulahi.
- taute e tau fakaakoaga he tau aho okioki mai he vaha tapu (weekends) ke talaga taha palana loa mo e tumau he tufono maaga ke lata mae social cohesion.
- fakaako fakalahi e Te Reo Māori, tau tala tupu fakaholo ha Aotearoa Niu Silani mo e Te Tiriti o Waitangi, fakaako ki ai ke he tau polokalama fakaako nakai fai totogi he kupega hila tuga e Kōrerorero, Kupu mo e Ako Tahi po ke fakamau e higoa ke he tau fakaakoaga he Te Wānanga o Aotearoa, ahiahi atu ke he tau fakatata tala tuai he museum, po ke finaatu ke he tau fale ne tokā ai e tau pepa totou (library).
- taute e taha fakatutalaaga malolo mo e taha ne kua fakakite e tau mahani fili tagata. Tau koloa moua mai he pokō kupega hila he Human Rights Commission ne kua maeke lahi e lagomatai, tuga e [Responding to Racism](#).
- onoono ke he tau puhala ke fai fakaakoaga ke lata mae tau tagata gahua mo e falu foki a tau hukui.
- ole atu ke moua e tau tohi ole mae tau tupe mai he tau matakau fakatufono ke faka-tupe aki e tau gahua he komuniti, [COGS](#) [Lotteries](#) mai he tau [fakatokaaga ke lata mae tau levekiaga ke he tau tupe foaki](#) poke mai he tau [Community-Led Development Programme](#).

